



Tecnológico  
de Monterrey



Libreto de Karey Kirkpatrick & John O'Farrell  
Música y letras de Wayne Kirkpatrick & Karey Kirkpatrick  
Concebido por Karey Kirkpatrick & Wayne Kirkpatrick  
*Traducción y adaptación al español de Alvaro Cerviño*

**22, 23 y 24 de noviembre**  
**Auditorio Luis Elizondo**



**John O'Farrell**

John O'Farrell es un autor de comedias y guionista del Reino Unido. Entre sus novelas más vendidas se incluyen *The Best a Man Can Get*, *May Contain Nuts* y *The Man Who Forgot His Wife*. En textos biográficos destacan *An Utterly Impartial History of Britain*, la memoria política: *Things Can Only Get Better* y su reciente secuela, además de tres colecciones de sus columnas satíricas para el periódico *The Guardian*. Los libros de O'Farrell han sido traducidos a treinta idiomas y adaptados para la radio y la televisión de la BBC. Ha sido galardonado con el British Comedy Award.

Anteriormente fue escritor (y más tarde panelista) en el programa de la BBC *Have I Got News For You* y escritor principal de diez temporadas de *Spitting Image* en ITV. Recientemente escribió la secuela de *Chicken Run* y está adaptando una de sus novelas para Sony International Pictures.



**Karey Kirkpatrick**

Comenzó su carrera como guionista y compositor para Disney Animation, donde escribió *The Rescuers Down Under* y *James and the Giant Peach*. Con más de una docena de películas producidas, sus créditos como guionista incluyen *Chicken Run* (nominada al Globo de Oro como Mejor Comedia), *Charlotte's Web*, *The Hitchhiker's Guide to the Galaxy*, *The Spiderwick Chronicles* y *Over the Hedge*, película que también co-dirigió. Dirigió para la película de Paramount Pictures *Imagine That*, protagonizada por Eddie Murphy, y también co-produjo, escribió y colaboró en la banda sonora de la película.

Recientemente, dirigió el musical animado de Warner Brothers *SMALLFOOT*, para el cual también co-escribió el guión y las canciones (junto con su hermano Wayne). Ha ganado un número de premios Tony, Oscar y Grammy, aunque el número exacto es cero. Otros créditos: esposo de Nada, padre de Sami, Maia y Finn.





**Wayne Krikpatrick**

Wayne Kirkpatrick es el ganador del premio Grammy como compositor de la canción *Change the World* de *Eric Clapton* (Canción del Año). Entre sus sencillos más destacados se encuentran *Every Heartbeat*, *Good for Me* (Amy Grant); *Wrapped Up in You* (Garth Brooks); *Boondocks, Bring It on Home*, *Little White Church* (Little Big Town); *Place in This World* (Michael W. Smith). Es un compositor multi-formato, con canciones grabadas por Bonnie Raitt, Faith Hill, Joe Cocker, Gabe Dixon, Trisha Yearwood, Babyface y Peter Dinklage, entre otros. Sus canciones han aparecido en programas de televisión (como *Grey's Anatomy*, *True Blood*, *Hart of Dixie*) y en películas (*Almost Famous*, *Phenomenon*, *Smallfoot*). Wayne vive en Nashville con su esposa Fran y fue incluido en el Salón de la Fama de los Compositores de Nashville en 2018. Producciones favoritas: Kourtney, Shelby y Carson.

# Sinopsis

**Something Rotten** es un musical ambientado en la Inglaterra del Renacimiento, centrado en los hermanos Nick y Nigel Bottom, propietarios de una fracasada compañía de teatro y en la búsqueda de un triunfo en la taquilla, que logre competir con el afamado William Shakespeare. Nick, cansado por los constantes éxitos del Bardo de Avon, decide superar a su rival, creando una obra innovadora, de la cuál no tiene idea de cómo empezar. Con la ayuda de un vidente llamado Nostradamus, este le asegura que el futuro de la dramaturgia está en los musicales. Nick se embarca en una hilarante travesía para crear el primer musical de la historia.

A lo largo de esta divertida comedia, se exploran temas de competitividad, rivalidad, creatividad, superación y hermandad; acompañados de números musicales llenos de un humor inteligente. **Something Rotten** celebra la pasión por el arte y la lucha por encontrar un lugar en el mundo.

## “Something Rotten”

**Something Rotten** es un musical creado por Karey Kirkpatrick y Wayne Kirkpatrick, que se estrenó en Broadway en 2015. El musical fue bien recibido por la crítica y el público, siendo elogiado por su originalidad, humor y canciones. Fue nominado a varios premios Tony, consolidándose como una de las comedias musicales más destacadas de la década. Con siete giras a nivel mundial, **Something Rotten** llega por primera vez a México en español, presentado por la compañía de Teatro Musical del Tec de Monterrey.

“Something Rotten” se presenta a través de un arreglo especial con Music Theatre International (MTI). Todos los materiales para las funciones han sido autorizados y suministrados por MTI.

[www.mtishows.com](http://www.mtishows.com)





# Números musicales

## Acto 1

1. **Obertura** – Orquesta
2. **El renacimiento inglés** – Juglar y Ensamble
3. **Odio a Shakespeare** – Nick, Nigel y La Troupé
4. **Tu hombre de confianza** – Bea, Nick y Nigel
5. **Odio a Shakespeare (reprise)** – Nick
6. **Un Musical** – Nick y Nostradamus
7. **La peste negra** – Nick, Nigel y La Troupé
8. **Amo su manera** – Portia y Nigel
9. **El poder de Will** – Shakespeare, Nigel, Portia y Ensamble
10. **El pato cisne se volvió** – Nick y Ensamble

## Acto 2

1. **Entre acto** – Orquesta
2. **El renacimiento inglés** – Juglar
3. **¡Qué difícil ser el Bardo!** – Shakespeare y Ensamble
4. **Los huevos** – Nick y La Troupé
5. **Tu luz es real** – Portia, Nigel, Hermano Jeremías y Ensamble
6. **Tema de Nigel** – Nigel
7. **Por siempre a ti sé fiel** – Nigel y La Troupé
8. **Por siempre a ti sé fiel (reprise)** – Nick, Shakespeare y Ensamble
9. **Tú hombre de confianza (reprise)** – Bea
10. **Algo podrido** – Nick, Shakespeare y Ensamble
11. **Haz un Omelette** – Nick, Nostradamus, Shakespeare y Ensamble
12. **Por siempre a ti sé fiel (reprise)** – Nick y Nigel
13. **Shakespeare en la corte** – Ensamble
14. **Bienvenido a América** – Nick, Nigel, Bea, Portia y Ensamble

---

### Prohibición de Grabación Audiovisual

---

*“Se informa al público que está estrictamente prohibida la grabación audiovisual de la obra, ya sea mediante cámaras, teléfonos móviles, tabletas u otros dispositivos electrónicos.”*

Esta política se aplica tanto a grabaciones de video como de audio, y su incumplimiento puede resultar en la confiscación del equipo y la expulsión del recinto sin derecho a reembolso. Las leyes de derechos de autor y las restricciones de producción exigen que se respete esta normativa para garantizar la protección del contenido creativo y el consumo exclusivo de la experiencia en vivo. Agradecemos su comprensión y cooperación.”

# Compañía



*Nick*  
**Marcos Patricio Montero Romo**  
LDO



*Nigel*  
**Juan Carlos Bulnes González**  
LTM



*Bea*  
**Andrea Villagrán Molina**  
LTM



*Portia*  
**María Cerna Martínez**  
LAET





*Shakespeare*  
**Sergio Alfredo León Flores**  
LED/LEC



*Nostradamus*  
**Emilio Manuel Martínez Peña**  
NEG



*Hermano Jeremías*  
**Eduardo Apodaca Gómez**  
LC



*Juglar / Shylock*  
**Eduardo Eugenio  
Garza Escamilla**  
NEG



*Lord Clapham*  
**Emiliano López Tineo**  
EXATEC



*Troupé*  
**Diego Alejandro**  
**Villaseñor Zermeno**  
BGB



*Troupé*  
**Ismael Iván Aguilera Palacios**  
LAF



*Troupé*  
**Edgar Eduardo Cruz Cuellar**  
ARQ







*Troupé*  
**Emilio Villarreal Tijerina**  
LDI



*Troupé*  
**Luis Eduardo Gaitán Segura**  
BFI



*Ensamble*  
**Saúl Ricardo Tánori Córdova**  
ARQ



*Ensamble*  
**Víctor Alejandro  
Solís Cavazos**  
BGB



*Ensamble*  
**Aurora López Ruiz**  
LPS



*Ensamble*  
**Ana Karen Lindsey Ibarra**  
LAET



*Ensamble*  
**Danna Sandoval Pulice**  
LC



*Ensamble*  
**Loida Paola Barba Garza**  
LC





*Ensamble*  
**Angela Susana  
Valdez De la Paz**  
BGB



*Ensamble*  
**Ana Sofía Flores González**  
LC



*Ensamble*  
**Bárbara Gutiérrez López**  
LTM



*Ensamble*  
**Regina Ayala Cantú**  
LEM



*Ensamble*  
**Maria Clara Tenorio  
van der Linden**  
IIS



*Ensamble*  
**Madeline Montalvo Cantú**  
LEM



*Ensamble*  
**Mariana Letizia  
Valdez De la Paz**  
LC



*Ensamble*  
**Regina Viades Andrés**  
LC / LLE





## Bailarines



**Ana Sofía Rodríguez Mejía**  
IAL



**Eugenio Chávez  
de la Peña**  
IMD



**Gabriela Nicole  
Guajardo Torres**  
IMD



**María Paulina Soto Poujol**  
LDI



**Mariana Cruz Ocañas**  
BGB



**Mauricio Cortés Ortiz**  
BGB



**Paulina Olivas García**  
ITD



**Renata Michelle  
González Guajardo**  
IIS







**Ricardo León Martínez**  
LC



**Ricardo Salinas Quiroga**  
ITD

## Orquesta



**Adrián Gómez Rodríguez**  
Guitarra – IFI



**Diego Rivera Aguilera**  
Guitarra – LTM



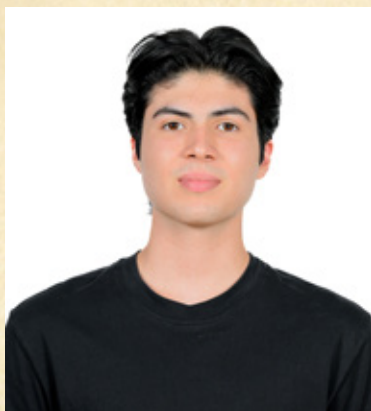
**Pablo Emilio Cantú Cantú**  
Batería – ARQ



**Sebastián Rosas Maciel**  
Batería – ITC

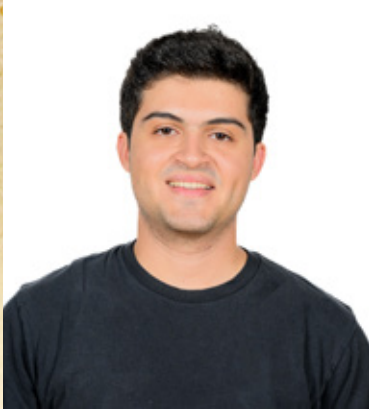


**Francisco Alonso  
Goldaracena Pulido**  
Percusiones y Asistente de  
Dirección Musical – IIS



**Adrián Eugenio  
Tamez Sotomayor**  
Piano – IM





**Antonio González Rivera**  
Piano – IFI



**Máximo Javier  
Fajardo Cantú**  
Piano – BME



**Miranda Lemoine Moreno**  
Piano – LEM



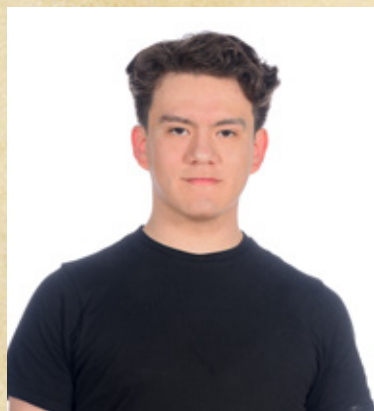
**Ana Valeria García Lartigue**  
Violín – IBT



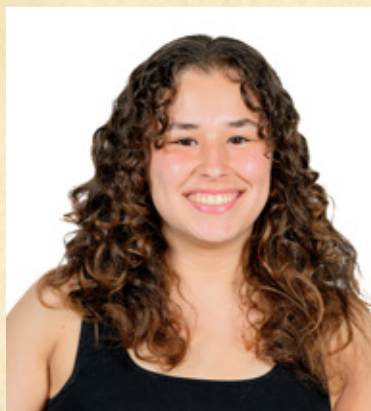
**Karla Palma Villanueva**  
Violin – IDM



**Rafael Alejandro  
Vidal Rodríguez**  
Violin – DEE



**Ángel Alfredo  
Bustillos Carrasco**  
Cello – LTM

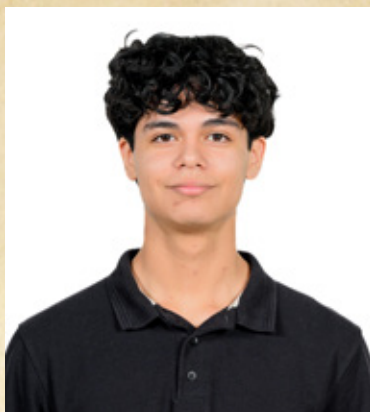


**Sofía Ibarra Ruiz**  
Cello – LTM

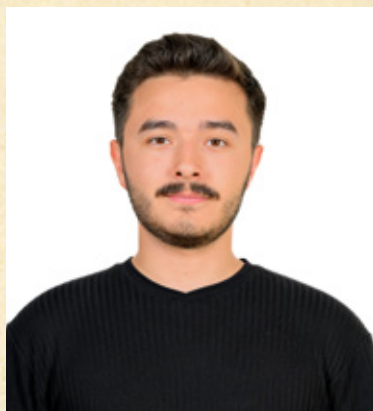




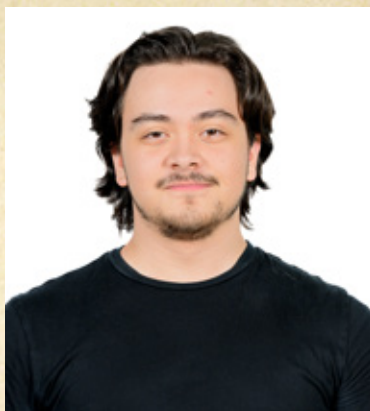
**Sergio Aarón Hernández Orta**  
Flauta – ITC



**Ariel Alejandro Gaitán Segura**  
Clarinete – EGS



**Emiliano Manguía Villarreal**  
Trompeta – IM



**José Antonio  
Palacios Dorbecker**  
Trombón – IMD



**David Homero López Ruiz**  
Sax alto – EGL



**José Arnulfo Iresti Méndez**  
Sax tenor – IMT

**Agustín Gómez Pérez**  
Bajo - LIT

**Victor David Morales**  
**Saqui de la Rosa**  
Asistente de Dirección  
Musical - LTM

**Daniel Ornelas Rodríguez**  
Asistente de Dirección  
Musical - LEC





## Staff



**María Alicia  
Martínez Elizondo**  
Jefa de piso – LC



**Anna Cecilia  
Treviño**  
Jefa escena y utilería – IQ



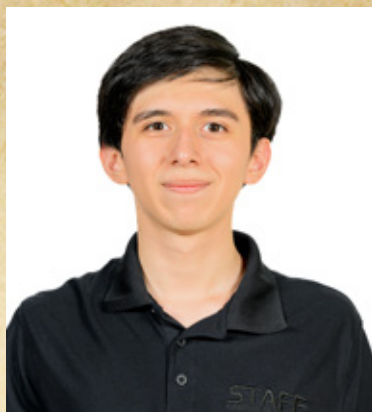
**Larissa Alfaro Hernández**  
Escena y utilería – LDI



**Ana Regina Martínez  
Elizondo**  
Escena y utilería – LC



**Catalina Gpe.  
Soberanes González**  
Escena y utilería – IQ



**Neytan Aquino Zumaya**  
Escena y utilería – LAD



**Pedro Daniel  
Delgado Jiménez**  
Escena y utilería – IBT



**Sofía Alejandra Martínez Pérez**  
Escena y utilería – LC

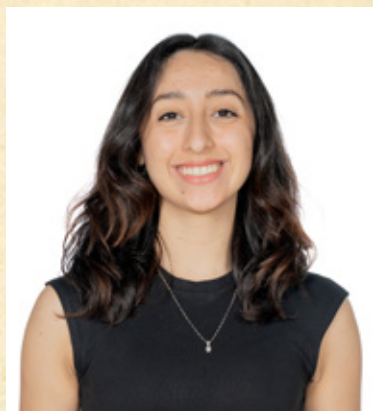




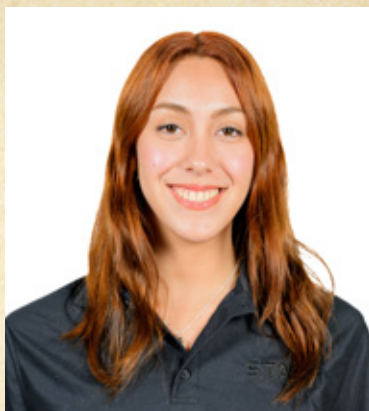
**Marcela Galván Gómez**  
Jefa de vestuario – INA



**María José Hernández**  
Jefa de vestuario – ARQ



**Ana Patricia González Alcocer**  
Vestuario – BME



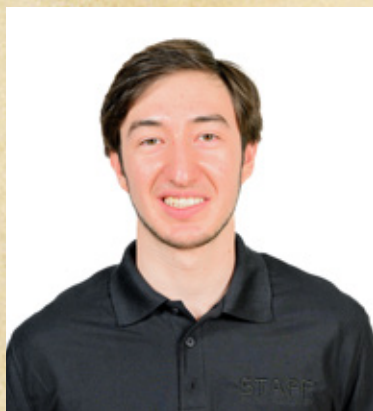
**Daniela Alexandra Garza Pérez**  
Vestuario – LRI



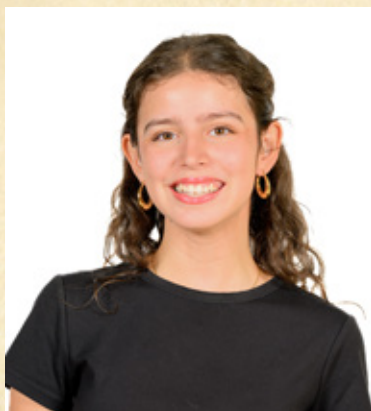
**Valeria Iztel Morales  
Hernández**  
Vestuario – IBT



**Liz Daniela Pérez Gutiérrez**  
Jefa de audio – IAL

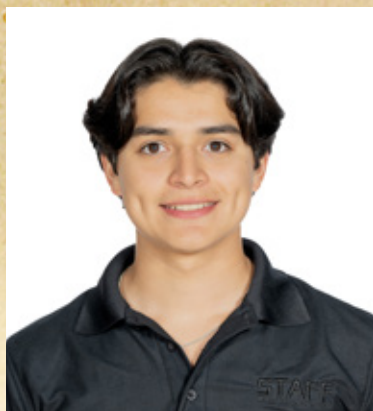


**Ángel Eduardo Moreno Farías**  
Audio – IIS



**Helena  
Maisterrena Cristo**  
Audio – LC

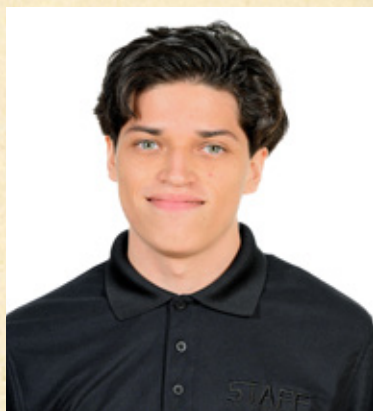




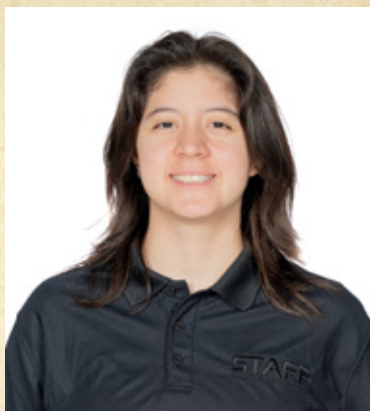
**Juan Pablo  
Méndez Lomelí**  
Audio – ARQ



**Alan Galeana Vega**  
Jefe de iluminación – MNA



**Fernando Aguilar Acosta**  
Iluminación – MTI



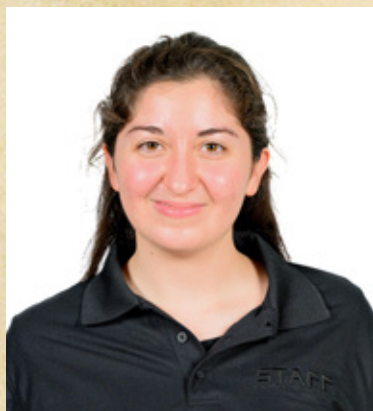
**Ian Abigail Estrada Castilla**  
Iluminación – IBT



**Karol Haziél  
Malagón Martínez**  
Iluminación – LC



**Estefano Patricio  
Pacheco Acaro**  
Staff de Apoyo – IMT

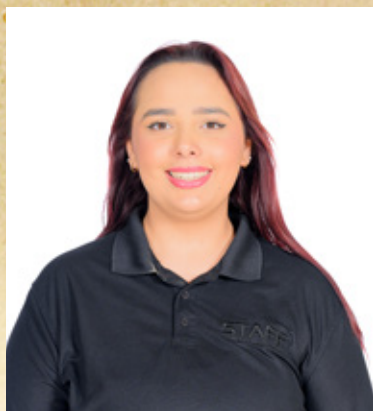


**Melanie Yael Ortega de León**  
Staff de Apoyo – LPS



**Adriana Michelle  
Sandoval Tamez**  
Staff de Apoyo – LC





**Frida Sophia  
Alvarado Gutiérrez**  
Staff de Apoyo - LDI

**Diego Méndez  
Valadez**  
Iluminación - IBT

**Gabriela Marcos  
Díaz de la Vega**  
Front of house - MIP



# CRÉDITOS

**Directora de LiFE Región Monterrey**  
Moraima Campbell Dávila

**Director de Arte y Cultura**  
Juan Antonio Vila Ruiz

**EQUIPO CREATIVO**  
**Coordinación de Teatro y Dirección General**  
Luis Franco

**Dirección de Orquesta**  
Samuel Gómez

**Dirección Vocal**  
Jorge Daher

**Dirección Coreográfica**  
Ana Karen García

**Producción Ejecutiva**  
Patricio Garza

**Coach Vocal**  
Diana Gutiérrez

**Company Manager y Asistente de Dirección**  
Anaelisa Ruiz Velasco

**Pianista Repasador**  
Luis Rizo

**Líder de Sección de Metales**  
Eduardo Gaitán

**Arreglos para Cuerdas**  
Luis Villarreal

**Diseño y Realización de Vestuario**  
Olga María Prieto  
Andrea Treviño

**Realización de Maquillaje**  
MG Makeup Style and Hair Lupita García

**Caracterizaciones y Realización de Botargas**  
Gerardo Tamayo

**Diseño e Ingeniería de Audio**  
Eduardo Garza



**Diseño de Iluminación**

Paola Herrera

**Diseño de Escenografía**

Josafath Reynoso

**Realización de Escenografía**

Raúl Franco

José Luis Sánchez "Dino"

**Coordinación de Staff**

Erik Maldonado

Luis Patricio García

Mariana Álvarez

**Imagen y Promoción Digital**

Departamento de Comunicación Tec de Monterrey

**AUDITORIO LUIS ELIZONDO**

**Administración**

Ana Elena Garza

**Taquilla y Asistente de Administración**

Laura Moreno

**Ingeniero de Audio y Coordinación Técnica**

Eduardo Garza

**Auxiliar de Audio**

Mario Rodríguez

**Almacén de Vestuario y Utilería**

Javier Cruz

**Técnico de Iluminación**

Joel Vázquez

**Auxiliar de Iluminación**

Paola Herrera

**Asistente de Producción Ejecutiva**

Vivian de la Vega

**Personal Operativo**

Jesús Imperial

Gerardo Álvarez

José de Jesús Alonso

Juan Antonio Montes

Constantino Cano



### **AGRADECIMIENTOS**

El Departamento de Arte y Cultura agradece a  
Comunicación Institucional y Redes Sociales del  
Tecnológico de Monterrey, Campus Monterrey.





Tecnológico  
de Monterrey